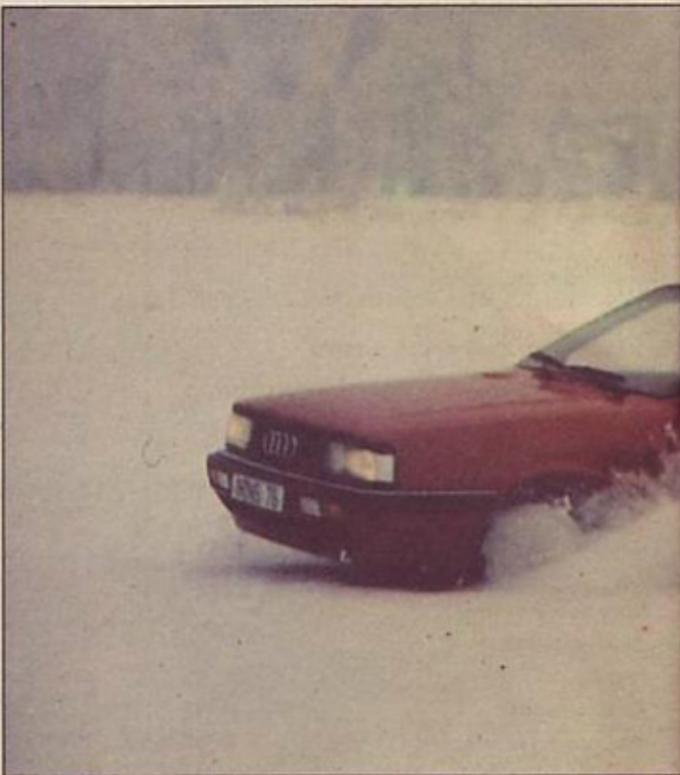




Audi coupe quattro in audi 100 CC quattro



## Prenos moči

**Kupe in limuzina: štirje (Audijevi) krogi, štirikolesni pogon**

Takšna je stara navada: kdor reče A, mora reči tudi B. Audijev A, ko gre za štirikolesni pogon, je bil (prvi) audi quattro, leta 1980. Zdaj so že nekaj časa pri K. Audijevih različic s štirikolesnim pogonom je namreč dvanaest.

Pri naši reviji smo zapisali A v dvanaestti številki letnika 1982: s prvo prekušnjo prvega quattro. In tale dva, tokrat sta že šesti in sedmi quattro v naših testniških rokah. Abecedno rečeno smo torej pri E in F.

Ravno zato je audi quattro, ne glede na karoserijsko podobo naš »stari« dobri znane. Kajti zasnova pri quattrih je vedno enaka: motor v nosu in pogon na vsa štiri kolesa.

Fifty-fifty! Pol motorne moči k prednjemu in pol k zadnjemu kolesnemu paru. To v zadnjih štirikolesnih časih ni več najbolj moderno, ampak pri audi ju še vztrajajo. Moč delijo s pomočjo sredinskega diferenciala, ki je dovolj skromnih

mer, da so ga vtisnili v menjalnik, približno vštric z vozniškima nogama. Votla gred omogoča prenos moči v obe smeri hkrati: k prednjemu diferencialu in k dvodelni kardanski gredi, ki je z zadnjim diferencialom vred zadolžena za pogon zadnjih koles. Ravno ta del prenosa pa zahteva – v primerjavi z običajnimi audi, opremljenimi le s prednjim pogonom – spremembo zadnje preme, ki postane tako večidel povsem podobna prednji, le da je zrcalno nameščena. Manjše prtljažne zmogljivosti, ki so posledica tega posega, so opazne le ob natančnih volumentskih meritvah.

Pogon na vsa štiri kolesa je stalalen in se mu potem ko takšen audi kupite, ne morete odreči. Tovarna ga hvali ne le takrat, ko gre za boljšo lego v oteženih voznih pogojih, ampak tudi na splošno: zaradi zmernejše in enakomernejše obrabe gum ter manjše obremenitve posamičnih transmisijskih delov. Nekaterim je – na račun vsakdanje priročnosti in nižje cene – bolj všeč po želji priklopil pogon na drugi par koles, za zdaj zadnja beseda na tem področju pa je za-

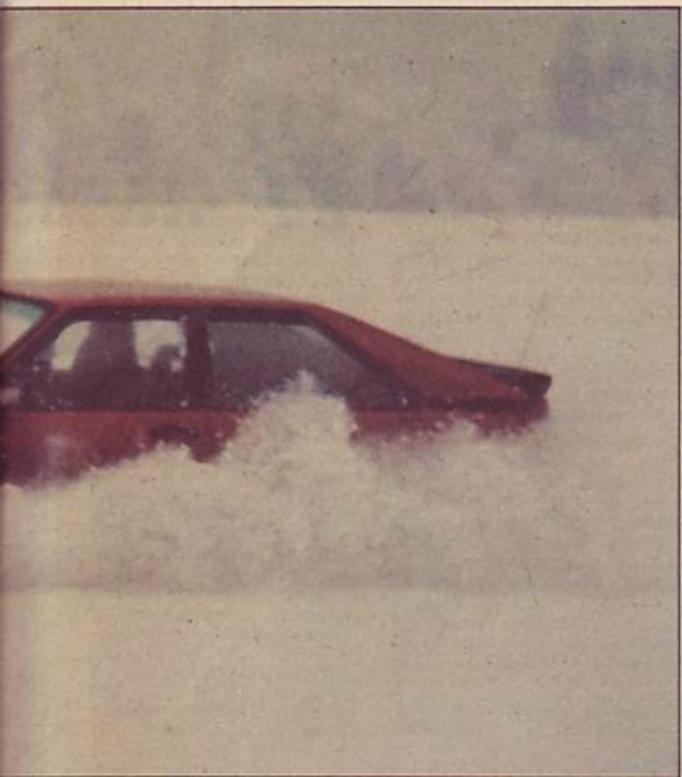
gotovo uporaba viskoznih sklopov, ki omogočajo sprotno prilagodljivost pogona – glede na vozne okoliščine in brez vozniške volje. Ampak, kot rečeno: pri Audiju vztrajajo s svojo prvotno zasnovjo iz leta 1980, vozniku pa prepričajo odločanje o tem, ali bo v izjemno zahtevnih pogojih vključil – vsako posebej – zapori sredinskega in zadnjega diferenciala. Tema so namenili dvostopenjsko stikalo na sredinski konzoli, s katerim so zamenjali prvotni potezni ročici. Ob posamični stopnji zagori ustrezna kontrolna luč na preprosti shemi, voznik pa sme vključiti zapori ne glede na hitrost vozila. Jasno: tovarna (in zdrava pamet) odsvetuje uporabo diferencialnih zapor na čvrstih in suhih tleh – zoper pretirano obremenitev mehaničkih delov in kolesnih gum.

Sicer pa: vključeni diferencialni zapori skrbita za čvrstejšo povezavo prenosa moči po dolgem in počez v vozilu in prispevata k boljšim pogonskim zmogljivostim v primerih, ko hoče posamičnemu kolesu zaradi gonilne moči zdrsavati. Da pa bi se kolesa kontrolirano sukala tudi med zavira-

njem, je moč pri obeh štirikolesno gnanih avtih – kupeju in audi 100 – doplačati za zavorni dodatek ABS. Ta se – ob vključenih diferencialnih zaporah samodejno izkušči, saj čvrsto povezanih koles ob zaviranju ne zmore pravilno nadzirati. To nasprotje je ob viskoznih spojih med kolesi samodejno odpravljeno, pri quattroh pa se mu tehnisko vzeto ni mogoče odreči. Toda, ker sta diferencialni zapori med običajno vožnjo le redkokdaj v rabi, težava ni pretirano bodeča v oči. Kajti ob štirikolesnem pogonu, ne glede na njegovo zasnovno, je potrebno vedeti: z naglim ustavljanjem vozila je dosti več težav kot z naglo vožnjo. Čeprav je res, da ob odvzetem plinu motor zavira vsa štiri kolesa hkrati.

### Audi coupe quattro: športnik za pet oseb

Kot kupe je ta avto že dolgo pri Ingolstadtski hiši. Z vsemi štirimi pa se poganja od konca



leta 1984, ko so ga v celiem, a le v potankostih tudi za oči polepšali. Odtlej je z nosom takšen kot audi 90, za zadek pa je tovarna upoštevala prispevek Walterja Treserja, znanega »frizerja« audiјev, in počrnila zadnje luči ter plastično blestivko med njimi. Seveda je karoserija ostala takšna kot prej: z dvojimi vrati za dostop do štirih oziroma petih sedežev ter z ločenim prtljažnim prostorom v zadku, ki ga zapira kratek in pravokotno za-

pognjen pokrov pod močno nagnjeno zadnjo šipo. Zavojljene oblike je audi coupe močno podoben čistokrvnemu audiјu quattro, ki ga poznamo že od samega Audiјevega štirikolesnega začetka in se ponaša s turbomotorjem v nosu; pa tudi z izbuljenimi blatniki in z dobrošno mero prestižnih dodatkov – da pomote praktično ne more biti.

Izva volana je audi coupe prav takšen kot audi 90: s štiri-

oglato obrobljeno armaturno ploščo (na njej so merilniki hitrosti, temperature hladilne tekočine in goriva, ter merilnik motornih vrtljajev in majhna ura klasične oblike, ob njej pa stikala za levico in desnico, po že znanem audiјevem razporedu; za luči, brisalnike, ogrevanje zadnje šipe, varnostne utripalke in tako dalje). Dober vtis vzbujajoče je usnje na volanskem obroču in ob prestavljenih ročicih, pred katero je posebnost različice quattro: stikalo in shema diferencialnih zapor, k njima pa so stisnili še diodna merilnika za akumulatorsko voltagzo in temperaturo motornega olja.

Da je v tem avtu prostor tudi za petega potnika, pravim zato, ker je tako tovarniško oznanjeno. Toda coupe je opremljen s štirimi samodejniimi varnostnimi pasovi in s takšno zadnjim klopojo, da sta vanjo izrazito vtisnjena le dva sedežna prostora, s skladno oblikovanima zglavnikoma vred. In tako naj bo: Audiјev coupe je športno oblikovan vozilo, v katerem se bodo štirje odrasli ljudje udobno počutili tudi na zelo dolgi vožnji.

Pod pogojem, da bosta zadnja dva vešče preplezala ožini med vratnimi okvirom in zagnjenima prednjima naslonjaloma in, da popotnih potrebsti ni več kot za razmeroma kratek, čeprav precej visok prtljažni prostor v zadku.

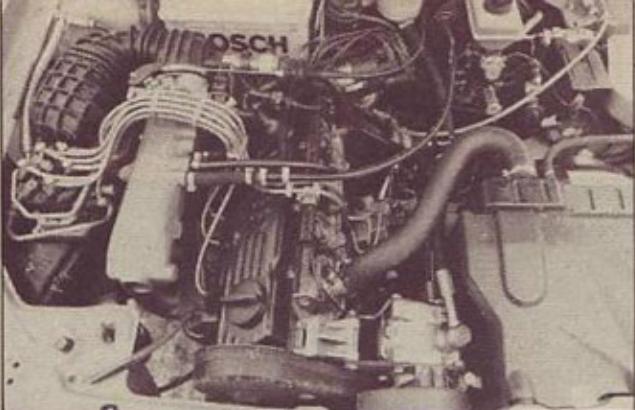
Voznik se med gledanjem naprej počuti kot v audiјu 80 ali 90 (sedež si lahko dokaj natančno nastavi tudi po višini, vz dolžni pomik pa je pri vseh audiјih po vrsti zelo radošen), za prizore za vozilom pa bi morallo desno zunanje

ogledalo pri coupeju soditi k serijski opremi. Zadnja šipa je namreč zelo močno nagnjena pa je vidno polje skoznjo izrazito nizko. Zimske okoliščine ga ponavadi še zmanjšajo na z grelnikom posušeno ali z brisalnikom obrisano površino, ki je za varno počutje v vozilu preskromna. Ampak takšne so težave skoraj vedno, kadar človek sede v kupe – čisto vseeno, katere znamke.

V dolgem nosu čepi že dolgo znani petvaljnik z 2,2 litra gibne prostornine, z odmično gredjo v lahi glavi, z Boschevim mehanskim vbrizgavanjem goriva in z največjo močjo 100 kW oziroma 136 KM pri ugodno nizkih 5700 vrtljajih v minutni. Enako ugoden je tudi največji navor: 186 Nm pri 3500 vrtljajih v minuti, vse to pa pomeni, da gre za nezahteven, a dovolj zmogljiv motor, namenjen tudi ugodnim končnim zmogljivostim vozila. Petstopenjski menjalnik, ki so mu ga namenili, je preračunan na direktno četrto in na precej podaljšano peto prestavo. Kljub temu pa doseže coupe največjo (tovarniško objavljeni) hitrost 202 kilometra na uro v peti prestavi. Preveriti te številke nismo mogli, kajti coupe quattro je bil obut v zimske gume s hitrostno omejitvijo 190 kilometrov na uro, ki smo jo med testom spoštovali.

Pač pa smo izmerili pospeške – ob dveh osebah v avtu, s polno posodo goriva in ob pretikanju pri izrazeno še dovoljenih 6250 vrtljajih na minuto. Z mesta do hitrosti 80 kilo-





Coupe quattro: 2,2 litra, 136 KM



Coupe quattro: notranjost audija 90



Coupe quattro: trapezasto premakljiv sedež bi bil ugodnejši

Coupe quattro: škoda, da ni kombi-kupe



## Tehnični podatki: audi coupe quattro

**Motor:** petvaljni – štiritaktni – vrstni – nameščen vzdolžno pred prednjo premo – vrtina in gib 81,0-86,4 mm – gibna prostornina 2226 kubikov – kompresija 10,0:1 – največja moč 100 kW (136 KM) pri 5700/min – največji navor 186 Nm pri 3500/min – ročična gred v 6 ležajih – odmična gred v glavi (zobati jermen) – glava iz lahke litine – mehansko vibrizgovanje goriva (bosch K-jetronic) – vodno hlajenje – akumulator 12 V, 63 Ah – akternator 1260 W – elektronski vžig

**Prenos moći:** motor sprejet poganja vsa štiri kolesa – enokolutna suha sklopka – petstopenjski sinhronizirani menjalnik, prestavna ročica na tleh – prestavna razmerja: I. 3,600; II. 2,125; III. 1,458; IV. 1,071; V. 0,778; vzvratna 3,500; diferencial 4,111 – ročno vključevanje zapor sredinskega in zadnjega diferenciala – platišča 6 JX 14 – gume 175/70 SR 14 (good year M+S)

**Voz in obese:** kupe za 5 oseb – 2 vrata – samonosna

karoserija, spredaj s pomožnim okvirjem – vsa štiri kolesa na posamičnih obesah – sprejet in zadaj trikotna prečna volila, vzmetne noge, stabilizator – dvokrožne zavore, štirikrat kolutne (spredaj posebej hlajene), servo, omejevalnik moči zadaj, mehansko ročna zavora na zadnji kolesi, ročica med sedežema – volan z zavojem za letvijo, servo, 3 zavrtljaji odene do druge skrajne točke

**Mere in teže:** dolžina 4,421 m – širina 1,682 m – višina 1,376 m – medosna razdalja 2,525 m – kolotek spredaj 1,403 m, zadaj 1,424 m – rajdni krog 11,0 m – teža praznega vozila 1200 kg – dovoljena skupna teža 1660 kg – dovoljena teža prikolice z zavoro 1500 kg, brez zavore 600 kg – dovoljena obtežba strehe 75 kg – prtljažnik (normno) 391 litrov – posoda za gorivo 70 litrov

**Zmogljivosti (tovarna):** največja hitrost 202 km na uro – pospešek 0-100 km na uro: 8,9 s – poraba goriva (ECE): 6,7/8,6/12,9 litra bencina super na 100 km

metrov na uro je testni avtomobil pospešil v okroglih 6 sekundah, do hitrosti 100 kilometrov na uro v 9,1 sekunde in do hitrosti 120 kilometrov na uro v 13,8 sekunde. Tako je bilo ob polnem plinu in na suhem asfaltu. Pomembno pri vsem tem je pa to, da je coupejev motor kos tudi manj dirkaškemu pretikanju, ne da bi podhranjeno hropel, in na vso moč prepričljivim štirikolesnim pospeškom tudi na splozkih tleh.

Spolzkim tlem je audi coupe navdušuječe dobro kos tudi med ostro vožnjo po ovinkasti cesti, saj se je konstruktorjem, tako kaže, posrečila izredno ugodna razporeditev teže vozila. Pa je coupe zato praktično povsem neutralno vozilo, ki le ob skrajni ostrini na ovinku zahteva malce več dodanega volana. Je pa tudi v tem quattro tako kot v quattrih naslohi: volan zahteva, da ga sultete tako kot pri prednjem pogonu, s pedalom za plin pa je pametno ravnavati tako kot bi avto poganjali samo zadnji kolesi. Seveda sta to le osnovna napotka za izrabo tistega, kar quattro zmore. Röhrl ali Mikola bi vedela povedati še dosti več.

Tale coupe smo vseh 4000 testnih kilometrov gnali po pretežno zasneženih in zaledenelih cestah in povsem brez usmiljenja do njegove mehanike. V najtežjih okoliščinah smo uporabljali diferencialni zapori (kadar sta vključeni je dobro vedeti, da volan, sicer s servovojačevovalnikom, ki se pričaja hitrosti vozila, in s športno skopimi tremi zavrtljaji odene do druge skrajne točke, občutno oddri, vozilo samo pa morate znati spraviti v drsenje, če nočete, da bo šinilo naravnost v jarek), prepustili pa smo se tudi povsem terenskim vožnjam: in coupe quattro se je vselej izkazal s prepričljivostjo. Pri tem smo izmerili povprečno žejo celotnega testa: 13 litrov za vsakih prevoženih 100 kilometrov. To je številka, ki se zdaječ ni previšoka in sodi pod predvidevanja ob takoj vsestransko zmogljivim vozilu.

## Audi 100 CC quattro: limuzina za pet oseb

Tokrat število pet ni niti najmanj varljivo: audi 100 je zrela

in prostorna limuzina s širimi vratimi in z dovoljšnjima notranjima dolžino in širino, da je kos petim odraslim potnikom, celo z obilnejšo prtljago vred. Sam po sebi sodi audi 100 med dobre serijske aerodinamične dosežke svetovne avtomobilske ponudbe in izdatnejše nerganje na ta račun zaslubi le v toplih sončnih dneh, ko so velika stekla kriva, da se vam celo v avtu prezgodaj orosi. Oddolži se pa z lico urejenostjo in barvno vsklajenostjo moderne notranosti, ki je – do potankosti premišljena in spremno izrabljena – enako všeč vozniku in njegovim sopotnikom. Trapezasto obrobljena in skrbno zasenčena armatura plošča streže z enakimi merilniki (po namenu, ne po obliki) kot v coupeju – in z digitalnim uro. Tudi tu sta volanski obroč in prestavna ročica odeta v usnje. In tudi v tem quattro sta spodnji ogrevalni niti v zadnji šipi oblikovani v ugledni napis »quattro«, ki ga je moč enako dobro prebrati izza vozila ali iz njegove notranosti: v vzvratnem ogledalu. Sredinska konzola audija 100 je izrazitejša, pa so na njej našli prostor za vsa potrebna stikala, za temeljit nadzor ogrevanja in zračenja ter za stikalo diferencialnih zapor ob dveh diferencialnih shemah.

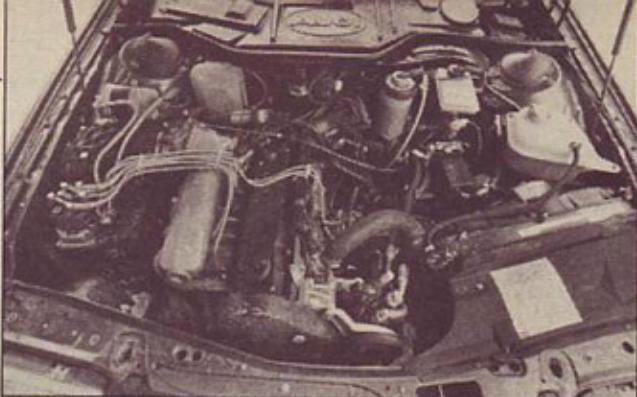
Navsezadnje je vse v tem avtu močno podobno tistem, kar dobi voznik v coupeju, le, da je že na prvi pogled očitno: audi 100 je novejši avtomobil, pa je »novejše« tudi počutje v njem. Digitalna ura služi kot potovalni računalnik, notranje (in, jasno zunanjje) oblike so sodobnejše, vidljivost na vse strani pa je – ne le zaradi limuzinskega zadka in velike zadne šipe – znatno prepričljivej-

ša. Smučarjem po volji je plastična vrečka, ki jo razkrije sredinski komolčnik na zadnji klopi. Vanjo vtaknete smuči skozi prtljažnik, štrlijio pa, suho odete, v notranjosti vozila. In prtljažnik v celiču je, to sem že rekel, limuzinski. V njegovo dno so vložili – to je zdaj že nekajletna Audijseva navada – zasilno rezervno kolo. Krasna reč (saj varčuje s prostorom), če je gumarski servis za vsemi vogalom!

Tudi v nosu audija 100 CC quattro je vzdolžno nameščen petvaljnik z Boschevo mehansko napravo za vbrizgavanje goriva. Ta motor je po zasnovi in gibni prostornini do pike enak motorju, ki poganja coupe quattro. Drobčena razlika je pa v njegovih zmogljivostih.

V audi 100 zmora največjo moč 101 kW ozioroma 138 KM pri (enakih) 5700 vrtljajih v minutih in največji navor 188 Nm pri (enakih) 3500 vrtljajih v minutih. Dobiček v moči in navoru gre na račun popolnejšega sesalnega sistema, ga je pa moč prezreti že zaradi malce večje teže, ki jo pokaže audi 100 quattro na tehnici. In, ko že primerjam: tudi prve štiri prestave so v obeh menjalnikih enako izračunane. Pač pa ima audi 100 za spoznanje krajšo peto prestavo in končno prestavno razmerje v celiem.

Za uglajen in tehniško dovršen petvaljnik bi moral zapisati že ob coupeju: da odlično vžiga ne glede jutranji mraz, da mirno teče in, da je edino, kar se mora voznik navaditi



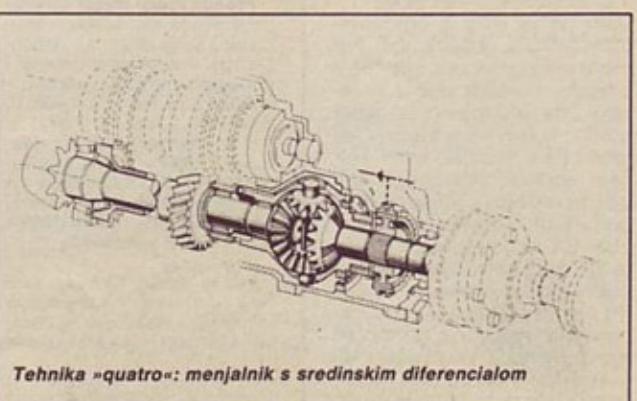
100 CC quattro: 2,2 litra, 138 KM



100 CC quattro: pravo limuzinsko počutje



100 CC quattro: zasilno rezervno kolo



Tehnika »quattro«: menjalnik s sredinskim diferencialom

(pri vseh audijih) mehko obesje menjalnika, ki ga je moč cutiti preko prestavne ročice. Ampak ta je kratka in natančna ter z gladko tekočimi gibi naklonjena športno hitremu pretikanju.

Tudi testni audi 100 CC quattro so v tovarni – času in cestnim razmeram primereno – obuli v zimske gume s hitrostno omejitvijo 190 kilometrov na uro. Zato napovedane največje hitrosti (spet 202 km na uro) tudi s tem avtom nismo preverili. Med meritvami pospeškov na suhem asfaltu pa smo izmerili naslednje čase: z mesta do hitrosti 80 kilometrov na uro 6,6 sekunde, do hitrosti 100 kilometrov na uro 9,8 sekunde in do hitrosti 120 kilometrov na uro 14,6 sekunde. Žal nimamo pravšnje opreme za merjenje pospeškov na zasneženih tleh. Le približne meritve (štopericu in umerjenim merilnikom hitrosti v avtu) pa pokažejo da zna biti quattro (najsi bo coupe ali 100) tudi v takšnih razmerah zelo odločen avto. Izmerjeni časi so približno (govora je o hitrostih pod 100 kilometrov na uro) le za 1 do 1,5 krat daljši od časov na suhih tleh. Pri tem z obvladanjem vozila v pravšnji smeri skorajda ni težav.

Težave pri audiju 100 CC quattro nastanejo med ostrom in spolzklom vijuganjem. To zna biti že vnaprej jasno: audi 100 je limuzina s precej manj ugodno težnostno porazdelitvijo kot jo zmore coupe. In ker je vozilo tudi večjih mer ter v celiem manj kompaktno, je njegova lega na snegu in ledu občutno slabša kot lega coupeja. Pravzaprav postane težaven le zadek, ki na določeni, sicer razmeroma visoki hitrostni meji uide navzven in se obnaša kot zadek vozila s pogonom na sami zadnji kolesi.

Ujeti ga je moč z odvzemanjem volana, ampak tisti hip mora biti voznik zelo spreten s plinom, morebiti celo z zavorami, da »narobe« zasukani prednji kolesi ne odvlečeta avtomobila v napačno smer. Hocem reči tole: da je audi coupe quattro vozilo, s katerim se je moč tudi športno zabavati, audi 100 CC quattro pa izražita limuzina z visokozmogljivim podvozjem in prenosom moči. Pri njej je zasnova quattro namenjena visokemu hitrostnemu povprečju na čvrstih ali kvečjemu mokrih tleh, manj pa vozniškim vragolijam na te-



## Tehnični podatki: audi 100 CC quattro

**Motor:** petvaljni – štiritaktni – vrstni – nameščen vzdrožno pred prednjo premo – vrtina in gib 81,0 x 86,4 mm – gibna prostornina 2226 kubikov – kompresija 10,0:1 največja moč 101 kW (138 KM) pri 5700/min – največji navor 188 Nm pri 3500/min – ročična gred v 6 ležajih – odmična gred v glavi (zobati jermen) – glava iz lahitke litine – mehansko vzbrizgavanje goriva (bosch K-jetronic) – vodno hlajenje – akumulator 12 V, 63 Ah – alternator 1260 W – elektronski vžig.

**Prenos moči:** motor sprejed poganja vsa štiri kolesa – enokolutna suha sklopka – petstopenjski sinhronizirani menjalnik, prestavna ročica na tleh – prestavna razmerja: I. 3,600; II. 2,125; III. 1,458; IV. 1,071; V. 0,857; vzvratna 3,500; diferencial 3,889 – ročno vključevanje zapor sredinskega in zadnjega diferenciala – platiča 51/2 JX14 – gume 185/65 SR 15 (good year M+S)

**Voz in obese:** limuzina za 5 oseb – 4 vrata – samonosna karoserija, sprejed s pomožnim okvirjem – vsa štiri kolesa

na posamičnih obesah – sprejed vzmetni nogi, prečna voda, stabilizator – zadaj trikotna prečna voda (spodaj), enojna prečna voda (zgoraj), viačne vzmeti, teleskopski blažilniki – dvokrožne zavore, štirikrat kolutne, (spredaj posebej hlajene), servo, omejevalnik moči zadaj, mehanska ročna zavora na zadnji kolesi, ročica med sedežema – volan z zobato letvijo, servo, 4 zavrljaji od ene do druge skrajne točke

**Mere in teže:** dolžina 4,792 m – širina 1,814 m – višina 1,422 m – medosna razdalja 2,587 m – kolotek sprejed 1,468 m, zadaj 1,469 m – rajdni krog 11,6 m – teza praznega vozila 1250 kg – dovoljena skupna teža 1800 kg – dovoljena teža prikolice z zavoro 1500 kg, brez zavor 660 kg – dovoljena obtežba strehe 75 kg – prtičažnik (normno) 570 litrov – posoda za gorivo 80 litrov

**Zmogljivosti (tovarna):** največja hitrost 202 km na uro – pospešek 0–100 km na uro: 9,6 s – poraba goriva (ECE): 6,5/8, 1/12,4 litra bencina na 100 km

mo zimske pravilice. Sicer pa: enak motor, podobne zmogljivosti, podobna žeja: audi 100 resda nismo gnali tako zelo ekstremno kot njegovega športnega brata, pa je bila tudi njegova žeja po gorivu zmernejša – v povprečju 12,4 litra na 100 prevoženih kilometrov.

• • •

**Dr. h. c. Ferdinand Piech,** glavni šef Audijevih tehnikov, je svojo oblubo – v vsako audiovo vrsto po en quattro! – že zdavnaj izpolnil. Trdno verjamem, da se bo izpolnila tudi njegova druga napoved: da se bomo leta 2000 vozili le še s po štirimi gnatimi kolesi. Torej sta tale dva – coupe quattro in 100 CC quattro – le dva od dvanajstih audijevih quattrov. In dva iz množice takšnih in podobnih vozil ki prihajajo. Da: Audijev prenos moči se je dokončno sprožil.

**MARTIN ČESENJ**  
foto: MARJAN ZAPLATIL